



GRAND SOLEIL CUP 2026

21/23 maggio - 21/23 May

Porto Cervo

ISTRUZIONI DI REGATA SAILING INSTRUCTIONS

<p>AUTORITA' ORGANIZZATRICE & SEDE L'evento denominato Grand Soleil Cup si svolgerà a Porto Cervo dal 21 al 23 maggio 2026, organizzato dallo Yacht Club Costa Smeralda sotto l'egida della Federazione Italiana Vela ed in collaborazione con il Cantiere del Pardo.</p> <p> Yacht Club Costa Smeralda 07021 Porto Cervo (SS) - Sardegna - Italia t. +39 0789 902200 @. secretariat@yccs.it ws. www.yccs.it</p>	<p>ORGANISING AUTHORITY & VENUE The Grand Soleil Cup will take place in Porto Cervo from 21 to 23 May 2026 and is organized, under the authority of the Italian Sailing Federation, by the Yacht Club Costa Smeralda (YCCS), in collaboration with Cantiere del Pardo.</p> <p> Yacht Club Costa Smeralda 07021 Porto Cervo (SS) - Sardinia - Italy t. +39 0789 902200 @. secretariat@yccs.it ws. www.yccs.it</p>
---	--

ISTRUZIONI DI REGATA

SAILING INSTRUCTIONS

<p>1. REGOLE 1.1 Come da punto 2 del BdR (LINK). 1.2 Comunicato 1 - Modifica al BdR (LINK). 1.3 La prima frase della RRS 44.1 è così modificata: "Una barca può eseguire una Penalità di Un Giro quando può aver infranto una o più regole della Parte 2 in un incidente mentre è in regata".</p>	<p>1. RULES 1.1 As per NoR #2 (LINK). 1.2 Notice to Competitors 1 - Amendment to NoR (LINK). 1.3 The first sentence of RRS 44.1 is changed to read: "A boat may take a One-Turns Penalty when she may have broken one or more rules of Part 2 in an incident while racing."</p>
<p>2. MODIFICHE ALLE ISTRUZIONI DI REGATA Qualsiasi modifica alle istruzioni di regata sarà pubblicata online nell' AUC prima delle ore 09.00 del giorno in cui avrà effetto. Qualsiasi modifica al programma delle prove sarà pubblicata entro le ore 20.00 del giorno precedente a quello in cui avrà effetto. Prima della esposizione del segnale di avviso di una prova potranno essere fatte modifiche verbali. In tal caso il CdR esporrà il Pennello 3 dei Segnali di Regata accompagnato da ripetuti suoni e trasmetterà le modifiche sul canale VHF 72.</p>	<p>2. CHANGES TO THE SAILING INSTRUCTIONS Any change to the sailing instructions will be posted online on the ONB before 09.00 hrs on the day it will take effect. Any change to the schedule of races will be posted by 20.00 on the day before it will take effect. Oral changes may be made before the warning signal of a race is displayed. If so, RC will display the Pennant 3 of the Race Signals with repetitive sounds and will broadcast the changes by VHF channel 72.</p>
<p>3. COMUNICAZIONI CON I CONCORRENTI 3.1 L'Albo Ufficiale dei Comunicati è disponibile online al seguente link: Albo dei Comunicati. (si veda anche l'allegato 2). 3.2 L'ufficio regata si trova in Piazza Azzurra. 3.3 In mare, il CdR monitora e comunica con i concorrenti sul canale VHF 72. 3.4 La mancata/parziale trasmissione o ricezione di comunicazioni VHF non potrà essere oggetto di una richiesta di riparazione da parte di una barca (modifica della RRS 61.1(a)).</p>	<p>3. COMMUNICATIONS WITH COMPETITORS 3.1 The Official Noticeboard is available online at the following link: Official Noticeboard (see also attachment 2). 3.2 The race office is located at Piazza Azzurra. 3.3 On the water, the RC intends to monitor and communicate with competitors on VHF radio channel 72. 3.4 Failure/partial in transmitting or receiving VHF communications will not be grounds for a request for redress by a boat (changes RRS 61.1(a)).</p>

<p>4. SEGNALI A TERRA</p> <p>4.1 I Segnali a terra saranno esposti all'albero posto sulla terrazza dello YCCS che affaccia sul villaggio regata. L'esposizione o ammainata dei segnali sarà possibilmente comunicata sul canale 72 VHF.</p> <p>4.2 Quando il Segnale Intelligenza è esposto a terra "1 minuto" è sostituito da "non meno di 60 minuti" (modifica il Segnale di Regata Intelligenza).</p> <p>4.3 Il CdR trasmetterà le sue intenzioni per la giornata al briefing del mattino e sul canale VHF 72.</p>	<p>4. SIGNALS MADE ASHORE</p> <p>4.1 Signals made ashore will be displayed on the flagpole on the YCCS terrace overlooking the regatta village. The display or removal of signals will be possibly broadcasted on the RC VHF channel 72.</p> <p>4.2 When the AP flag is displayed ashore, '1 minute' is replaced with 'not less than 60 minutes' (changes Race Signal AP).</p> <p>4.3 The RC will broadcast its intent for the day's racing at the morning skipper briefing and on VHF channel 72.</p>
<p>5. BANDIERE DI CLASSE</p> <p>Class - Grand Soleil Plus - Bandiera OSCAR Class Grand Soleil - Bandiera GOLF</p>	<p>5. CLASS FLAGS</p> <p>Class Grand Soleil Plus - Flag OSCAR Class Grand Solel - Flag GOLF</p>
<p>6. PERCORSI</p> <p>6.1 I percorsi saranno di tipo "costiero", selezionati tra quelli descritti nell'allegato 1 (Appendice BRAVO).</p> <p>6.2 Sul tabellone presente sul battello del comitato di regata sarà esposto, non più tardi del segnale di avviso, il numero del percorso da compiere. Il percorso selezionato potrà inoltre essere comunicato sul canale VHF 72.</p>	<p>6. COURSES</p> <p>6.1 The courses to be sailed will be Coastal Courses, selected from those outlined in the annex 1 (Appendix BRAVO).</p> <p>6.2 No later than the warning signal, the race committee signal vessel will display the course number to be sailed on the course board and may be broadcasted on the RC VHF channel.</p>
<p>7. BOE E AREE INTERDETTE ALLA NAVIGAZIONE</p> <p>7.1 Le boe per le prove costiere sono descritte nell'allegato 1, (Appendice BRAVO) al paragrafo 4.</p> <p>7.2 Le boe saranno elettriche/gonfiabili rosse.</p> <p>7.3 Le aree interdette sono descritte nell'allegato 1 (Appendice BRAVO) al paragrafo 3).</p>	<p>7. MARKS AND PROHIBITED AREAS</p> <p>7.1 Marks for coastal courses are described in the annex 1, (Appendix BRAVO) at paragraph 4.</p> <p>7.2 Marks will be red electric/ inflatable.</p> <p>7.3 The prohibited areas are described in the annex 1 (Appendix BRAVO) at paragraph 3).</p>
<p>8. LA PARTENZA</p> <p>8.1 Le prove partiranno in base alla RRS 26 (procedura da 5 minuti).</p> <p>8.2 La linea di partenza sarà costituita dalla congiungente un'asta che espone una bandiera arancione posta sul battello del CdR all'estremo di dritta della linea e un'asta che espone una bandiera arancione posta sul gommone di servizio all'estremo di sinistra della linea. Il battello di servizio potrà essere sostituito da una boa elettrica/gonfiabile rossa. Il battello del comitato di regata e il gommone di servizio potranno mantenere la loro posizione utilizzando il motore. Tale azione non potrà essere oggetto di una richiesta di riparazione da parte di una barca (modifica la RRS 61.1 (a)).</p> <p>8.3 [DP] Le barche il cui segnale di avviso non è stato esposto devono lasciare libera l'area di partenza.</p> <p>8.4 La sequenza di partenza può cambiare ogni giorno.</p> <p>8.5 Se qualsiasi parte dello scafo di una barca è sul lato del percorso al suo segnale di partenza e questa barca viene identificata, il CdR tenterà di chiamare il suo numero velico o di prua. La mancata chiamata del numero, la mancata ricezione del messaggio da parte della barca richiamata o l'ordine nelle quali le barche sono state richiamate non potrà essere oggetto di una richiesta di riparazione da parte di una barca (modifica la RRS 61.1 (a)).</p> <p>8.6 Un'imbarcazione che non partirà entro cinque minuti dal suo segnale di partenza sarà classificata Non Partita (DNS) senza udienza (modifica le RRS A5.1 e A5.2).</p> <p>8.7 Sarà applicata la regola sperimentale WS DR21-01 - PENALITA' ALTERNATIVA ALLA PARTENZA- (versione 3, in vigore da gennaio 2025) come precisato nel Comunicato 1 - Modifica al BdR (LINK).</p>	<p>8. THE START</p> <p>8.1 Races will be started in accordance with RRS 26 (5 minutes procedure).</p> <p>8.2 The starting line will be between staffs displaying orange flags on the RC vessel at the starboard end of the line and on a service boat at the port end. The service boat at the port end may be replaced by a red electric/ inflatable mark. The race committee boat and the service boat may hold their position with the use of their engines. Such action shall not be grounds for a request for redress by a boat (changes RRS 61.1(a)).</p> <p>8.3 [DP] Boats whose warning signal has not been displayed shall avoid the starting area.</p> <p>8.4 The starting sequence may change daily.</p> <p>8.5 If any part of a boat's hull is on the course side of the starting line at her starting signal and she is identified, the RC will attempt to hail her sail number. Failure to hail her number, failure of her to hear such a hail, or the order in which boats are hailed will not be grounds for a request for redress by a boat (changes RRS 61.1(a)).</p> <p>8.6 A boat starting later than five minutes after her starting signal will be scored Did Not Start (DNS) without a hearing (changes RRS A5.1 and A5.2).</p> <p>8.7 Development Rule WS DR21-01 -ALTERNATIVE STARTING PENALTY- (version 3, effective January 2025) will be applied as specified in the Notice to Competitors 1 - Amendment to NoR (LINK).</p>

<p>9. RIDUZIONE DI PERCORSO</p> <p>9.1 I percorsi potranno essere ridotti a boe di percorso (anche costituite da isole o scogli), posizione di un faro, punti a terra. Tali boe, fari, punti a terra sono descritti nell'allegato 1 (Appendice BRAVO paragrafo 4.2). Il CdR nell'eventualità di una riduzione comunicherà via VHF sul canale 72 tutte le informazioni relative alla configurazione della linea di arrivo.</p>	<p>9. SHORTENED COURSES</p> <p>9.1 Courses may be shortened at marks (that includes islands or rocks), position of a lighthouse, points ashore. These marks, lighthouses, points ashore are described in Annex 1 (Appendix BRAVO , paragraph 4.2). In the event of a shortening, the RC will broadcast all information regarding the finish line configuration via VHF channel 72.</p>
<p>10. L'ARRIVO</p> <p>10.1 <u>Linea di arrivo "F1"</u>: sarà posizionata tra l'albero con il guidone dello YCCS presso l'Osservatorio dello YCCS (41°08.10' N - 9°32.30' E), situato sulla scogliera a sud-est del fanale rosso di navigazione che segna l'ingresso del marina di Porto Cervo a sinistra, e la boa ZULU a circa 1.200 metri a est del fanale rosso all'ingresso del marina di Porto Cervo (41°08.20' N / 9°33.20' E) a destra.</p> <p>10.2 <u>Linea di arrivo "F2"</u>: sarà posizionata a circa 0,5 miglia nautiche a nord dell'Isola di Nibani. La linea di arrivo sarà la congiungente tra un boa elettrica/gonfiabile rossa e l'asta portante una bandiera blu sul battello CdR o una imbarcazione di servizio. Il battello CdR e l'imbarcazione di servizio potranno mantenere la loro posizione a motore. Questa azione non potrà essere oggetto di una richiesta di riparazione da parte di una barca (modifica della RRS 61.1(a)).</p> <p>10.3 <u>Linea di arrivo "F3"</u>: sarà situata approssimativamente nella stessa posizione della linea di partenza. La linea di arrivo sarà la congiungente tra una boa elettrica/gonfiabile rossa e l'asta portante una bandiera blu sul battello CdR o una imbarcazione di servizio. L'imbarcazione del CdR e l'imbarcazione di servizio potranno mantenere la loro posizione a motore. Questa azione non potrà essere oggetto di una richiesta di riparazione da parte di una barca (modifica della RRS 61.1(a)).</p> <p>10.4 In aggiunta ai punti 10.1, 10.2, 10.3 e all'Appendice Bravo 3.1 (Appendice BRAVO), una barca che attraversa la linea di arrivo in qualsiasi lato del percorso, tranne che nell'ultimo lato, per arrivare, o naviga in un passaggio proibito, a modifica della RRS A5.1, riceverà, dal Comitato di Regata, una penalità di punteggio (SCP) del 10% senza udienza, calcolata in base alla RRS 44.3(c).</p>	<p>10. THE FINISH</p> <p>10.1 <u>Finishing Line 'F1'</u>: will be between the mast displaying the YCCS burgee at the YCCS Observatory (41°08.10' N - N - 9°32.30' E) situated on the cliff to the southeast of the red navigation light marking the entrance to Porto Cervo harbour as port end of the finishing line, and mark ZULU at approximately 1,200 meters east of the red light at the entrance of Porto Cervo harbour (41°08.20' N / 9°33.20' E) as starboard end of the finishing line.</p> <p>10.2 <u>Finishing Line 'F2'</u>: F2 will be located approximately 0.5nm north of the Isle of Nibani. The finishing line will be between a red electric/ inflatable mark and a RC vessel displaying a blue flag or service vessel displaying a blue flag. RC vessel and service vessel may hold their position with the use of engines. This action will not be grounds for a request for redress by a boat (changes RRS 61.1(a)).</p> <p>10.3 <u>Finishing Line 'F3'</u>: will be located in the approximate same location as the starting line. The finishing line will be between a red electric/ inflatable mark and a RC vessel displaying a blue flag or service vessel displaying a blue flag. RC vessel and service vessel may hold their position with the use of engines. This action will not be grounds for a request for redress by a boat (changes RRS 61.1(a)).</p> <p>10.4 Further to paragraphs 10.1, 10.2, 10.3 and Appendix Bravo 3.1 (Appendix BRAVO), a boat that Crosses the finishing line on any leg of the course except on her last leg, to finish, or sails in a prohibited passage, shall be given, by the Race Committee, a scoring penalty (SCP) of 10% without a hearing, calculated as stated in RRS 44.3(c). This changes RRS A5.1.</p>
<p>11. TEMPO LIMITE</p> <p>11.1 Il tempo limite in ciascuna classe è fissato alle ore 18.00. Se nessuna barca arriva entro tale orario la prova dovrà essere interrotta.</p> <p>11.2 Le barche che non arrivano entro 120 minuti dal primo arrivato della propria classe, riceveranno un punteggio calcolato sul numero delle barche iscritte in ciascuna classe alla serie più 1 e la sigla del punteggio sarà TLE (modifica le RRS A4, A5.2 e A10).</p>	<p>11. TIME LIMITS</p> <p>11.1 The time limit in each class is 18.00 hrs. If no boat finishes by this time the race shall be abandoned.</p> <p>11.2 Boats failing to finish within 120 minutes after the first yacht in the class finishes will be scored points for the finishing place equal to the number of yachts entered in each class in the series plus 1 and scoring abbreviations will be TLE (changes RRS A4, A5.2 and A10).</p>
<p>12. PROTESTE</p> <p>12.1 Il tempo limite per la presentazione delle proteste è 60 minuti dall'arrivo dell'ultima barca della classe o il segnale del comitato di regata che comunica che non saranno disputate ulteriori prove in quella giornata, qualunque sia quello più tardivo. L'orario sarà pubblicato all'AUC.</p> <p>12.2 I moduli di protesta saranno disponibili al seguente link: MODULO</p> <p>12.3 I comunicati per informare i concorrenti delle udienze (incluso l'orario) in cui sono parti, o chiamati come testimoni saranno affissi all'AUC non più tardi di 30 minuti dallo scadere del tempo limite per le proteste.</p> <p>Le udienze saranno tenute presso la sala giuria situata allo YCCS.</p>	<p>12. HEARING REQUESTS</p> <p>12.1 The protest time limit is 60 minutes after the last yacht, in that class, finishes the last race of the day or the race committee signals no more racing today, whichever is later. The time will be posted on the ONB.</p> <p>12.2 Protest forms are available at the following link: HERE</p> <p>12.3 Notices will be posted on the ONB no later than 30 minutes after the protest time limit to inform (including the schedule) competitors of hearings in which they are parties or named as witnesses.</p> <p>Hearings will be held in the jury room located at YCCS.</p>

<p>13. [DP] SOSTITUZIONE DI UN COMPONENTE L'EQUIPAGGIO La sostituzione di un componente l'equipaggio non è permessa senza la preventiva autorizzazione scritta del CdR. La richiesta va inviata all'ufficio regate al seguente indirizzo: secretariat@yccs.it</p>	<p>13. [DP] REPLACEMENT OF CREW Substitution of competitors is not allowed without prior written approval of the RC. The request must be sent to the race office at the following email address: secretariat@yccs.it</p>
---	--

Allegati/Attachments

- 1: Appendice /Appendix BRAVO (Libretto Percorsi consegnato alla registrazione /Courses Booklet delivered at registration)
- 2: Links utili/Useful links
- 3: GPS Tracker Istruzioni/Instructions
- 4: Procedure di emergenza in mare/On-Water Emergency Procedures
5. Numeri di prua e bandiere/ Bow Numbers and Flags

GRAND SOLEIL CUP 2026

21/23 maggio – 21/23 May

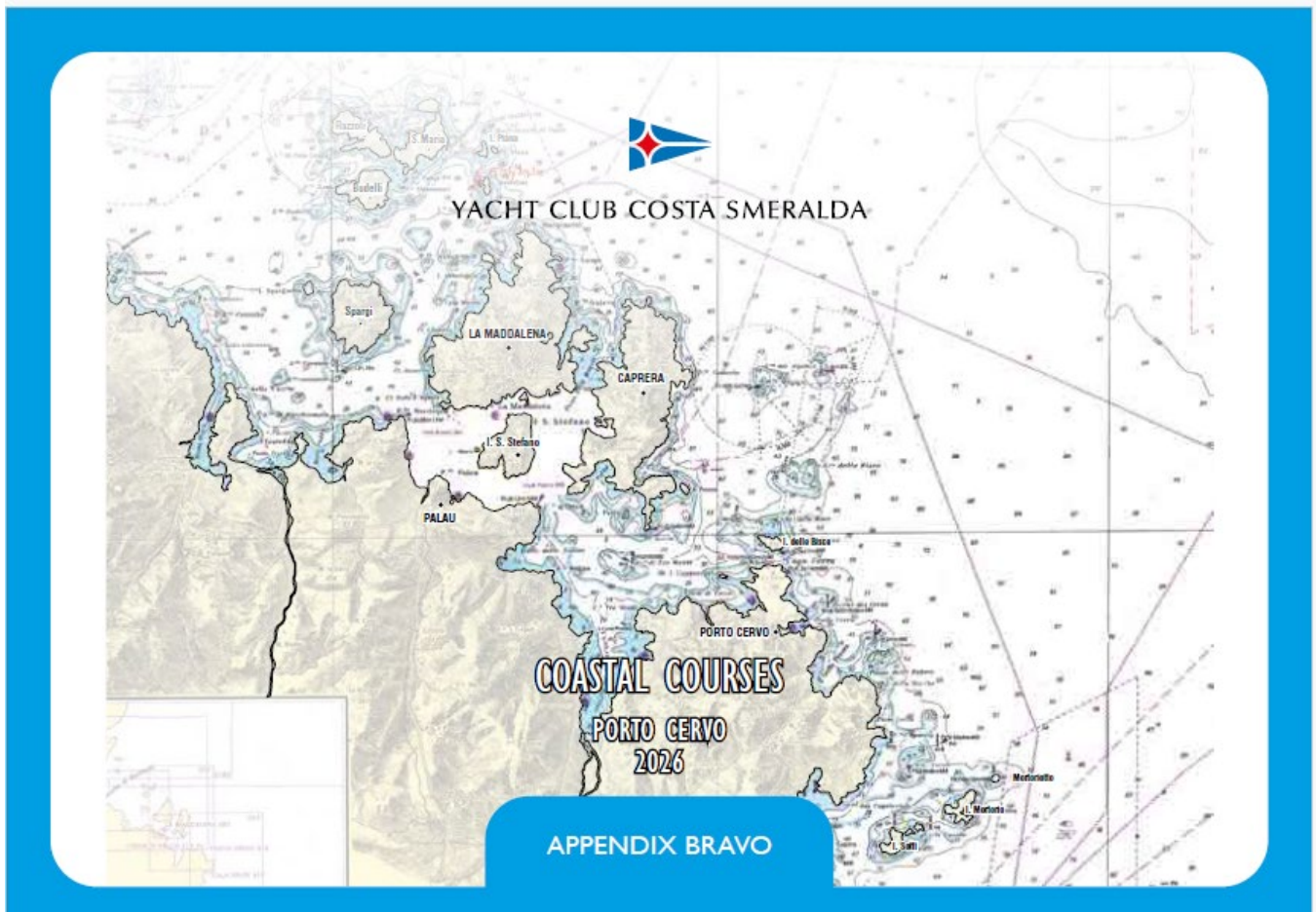
Porto Cervo

Allegato 1 / Attachment 1

Appendix BRAVO

Coastal Courses

DIRECT LINK: [HERE](#)



GRAND SOLEIL CUP 2026

21/23 maggio – 21/23 May

Porto Cervo

Allegato2/ Attachment 2

LINKS UTILI/USEFUL LINKS

Di seguito i links per una rapida consultazione della pagina dell'evento.
Find below the links to get quickly connected to the Official page.

QR CODE:



PAGINA WEB EVENTO/EVENT WEB PAGE

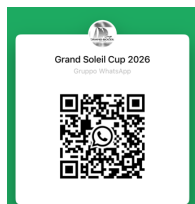
LINK: [Grand Soleil Cup](#)

ALBO DEI COMUNICATI/OFFICIAL NOTICE BOARD

LINK: [ONB](#)

COME COLLEGARSI AL GRUPPO WHATSAPP/HOW TO JOIN THE UNOFFICIAL WHATSAPP GROUP

LINK DIRETTO/DIRECT LINK: <https://chat.whatsapp.com/BxpSezBs1iBIGYoDQLbsFk> and QR Code:



Il Comitato Organizzatore, il Comitato di Regata ed in Comitato per le Proteste lo useranno per comunicare non ufficialmente durante l'evento. Attenzione, questo gruppo non sostituisce l'albo ufficiale, e dovrà essere considerato alla stregua di un sistema di altoparlanti evoluto.

The OA, the RC and the Protest Committee will use it to communicate unofficially during the event. Be aware that this group will not replace the official noticeboard, and it should be considered like an augmented PA system.

GRAND SOLEIL CUP 2026

21/23 maggio – 21/23 May

Porto Cervo

Allegato 3/Attachment 3 - GPS Tracker Istruzioni/Instructions

- 1 Il tracciamento GPS delle singole imbarcazioni sarà utilizzato per scopi di sicurezza. Inoltre, gli organizzatori utilizzeranno il sistema Trac Trac per scopi mediatici pubblici e per fornire display a terra.
- 2 Sarà seguita la seguente procedura di sicurezza:
 - Alla registrazione, il rappresentante dell'imbarcazione dovrà ritirare personalmente e firmare per il ritiro del proprio dispositivo di tracciamento.
 - È responsabilità del rappresentante dell'imbarcazione verificare il corretto funzionamento del sistema ogni mattina sul visualizzatore prima delle regate.
 - Il dispositivo di tracciamento deve essere restituito al Race Office al termine dell'ultima regata della serie e prima della Cerimonia di Premiazione.
 - Qualsiasi imbarcazione che non rispetti questa procedura, senza un motivo valido al di fuori del suo controllo, sarà segnalata al comitato di regata e/o al comitato di protesta per un'eventuale azione

PER FAVORE RESTITUIRE IL DEVICE PRIMA DELLA PREMIAZIONE. IN CASO DI PERDITA O NON RESTITUZIONE IL COSTO DEL DEVICE VERRA' ADDEBITATO

MONTAGGIO DEL DISPOSITIVO

Il dispositivo di tracciamento va collocato nel suo contenitore impermeabile ed è consigliato di attaccarlo all'esterno dell'imbarcazione **in zona poppiera**, idealmente al centro, lontano da ostacoli o altri strumenti, in **vista libera del cielo** (per i satelliti) e **sopra la linea di galleggiamento**. E' consigliabile di assicurarlo con fascette di plastica, in modo che non penzoli o sbatta. Una volta montato correttamente, NON aprire mai la borsa di plastica impermeabile – il contenitore e il device sono impermeabili.

- 1 GPS tracking of individual boats will be used for safety purposes. In addition the organizers will use the Trac Trac system for public media purposes and to provide displays onshore.
- 2 The following safety procedure will be followed:
 - At registration, the boat representative, shall personally collect and sign for their tracking device.
 - It is a boat representative responsibility to check the proper operation of the system every morning on the viewer before the races
 - The tracking device must **be returned** to the race office at the end of the **last race of the series** and before the Prize Giving.
 - Any boat failing to comply with this procedure, without any reason beyond her control, will be reported to the race committee and/or protest committee for possible action.

PLEASE RETURN THE TRACKING DEVICE TO THE EVENT ORGANIZER IMMEDIATELY FOLLOWING THE LAST RACE. IN CASE OF LOSS, THE COST WILL BE CHANGED.

MOUNTING THE DEVICE

The tracking device is placed **into its drybox** (provided) and is recommended to be **attached to the boat on the sea rail**, ideally centrally, at the back of the boat, clear of any obstructions or other instruments, in **clear view of the sky** (for satellites) and **above the Waterline**. Attach the device into position at the back of the boat. Secure with cable tie or tape, so it does not hang loosely or bang around. Once mounted correctly, do NOT open the water proof plastic bag under any circumstance – the device and the drybox are waterproof.

GRAND SOLEIL CUP 2026
21/23 maggio – 21/23 May
Porto Cervo

Allegato 4/Attachment 4

PROCEDURE DI EMERGENZA IN MARE/ON WATER EMERGENCY PROCEDURES

Lo Yacht Club Costa Smeralda, in accordo e cooperazione con il Comitato di Regata ha preparato una procedura di emergenza per l'assistenza in mare in caso di situazioni di emergenza, inclusi gli infortuni che richiedono assistenza medica. Sono disponibili anche dei numeri di emergenza nel caso in cui si verifichi un incidente a terra.

The YCCS, in conjunction with the Race Committee, has established emergency procedures to provide help in the event of an on the water emergency, including injury requiring medical assistance. We also have emergency numbers should there be an accident or injury on shore.

- 1 Contattare immediatamente il Comitato di Regata sul canale VHF 72/
Contact the Race Committee immediately on VHF 72.
- 2 Identificarsi con il proprio numero velico o di mascone, indicare la natura ed il tipo di emergenza (tipo di incidente o infortunio, numero di persone coinvolte) e la posizione dell'imbarcazione.
Identify your yacht, the nature of the emergency (type of injury, number of people injured), and your yacht's position.
- 3 Il Comitato di Regata contatterà immediatamente la barca medica e le barche di assistenza sul campo di regata (che saranno comunque in ascolto del canale VHF 72) e vi darà indicazioni, eventualmente anche su altro canale VHF o telefono cellulare.
The Race Committee will alert on water safety boats (which will also be monitoring VHF 72) and may direct you to another VHF channel or cell phone for further communication.
- 4 Procedete celermente verso l'area che vi sarà indicate come punto di rendezvous.
Proceed at best speed to a designated rendezvous point as directed.
- 5 A seconda della natura e gravità dell'infortunio, il personale medico potrebbe salire a bordo della vostra imbarcazione per la prima assistenza e trasbordo del ferito
Depending on the nature and severity of the injury, should this be the emergency, safety boat personnel may come aboard your yacht to administer aid and evacuate the injured party.
- 6 E' richiesta la massima collaborazione nel seguire le direttive del Comitato di Regata e del personale medico e di sicurezza.
You are asked to cooperate fully with the Race Committee and emergency personnel direction.

Please take the time to review these procedures with your crew prior to the race.

EMERGENCY AND MEDICAL NUMBERS

Race Committee, Mobile +39.333.48.583.85 or VHF Channel 72

YCCS Race Office, Mobile +39.348.74.237.05 or +39.0789.90.22.00

GRAND SOLEIL CUP 2026
21/23 maggio – 21/23 May
Porto Cervo

Attachment5 Numeri di Prua e Bandiere-Bow numbers and flags

IN REGATA - WHILE RACING



ALL'ORMEGGIO – WHILE MOORED

